

SBI International	RAPPEL DE PRODUITS PRODUCTS RECALL	FOR 05 REV OR
-------------------	---------------------------------------	------------------

NRef R10 001  
N°client 900259

SBI DEUTSCHLAND GMBH  
HALDENSTRASSE 9  
78166 DONAUESCHINGEN  
DEUTSCHLAND  
Tel +49 771 929 101-0  
Fax +49 771 929 101-11

Sujet : Rappel de vis de bouton carpien  
Subject : *Carpal button screws recall*

Date : 05/07/2010

Cher client,  
Dear Customer,

Nous souhaitons vous informer que nous procédons actuellement à un rappel de lot des produits suivants :  
*We want to inform you that we are proceeding to the recall and replacement of the following products:*

REF/ PN 281.016 lot R0871  
REF/PN 281.018 lot R0872

Raison / Reason: Au regard de l'incompatibilité de certaines vis de ces lots avec le tournevis à cause d'un défaut sur l'empreinte 6 pans des têtes de vis, nous souhaitons par mesure de précaution rappeler ces dispositifs.

*Regarding the incompatibility of several screws from these lots with the screwdriver because of a defective stamp on the head of the screws, we wish to recall these devices.*

Nous vous remercions par avance de nous retourner par fax le document ci-après afin de confirmer:

- ⇒ Les références et quantités des produits que vous avez en stock
- ⇒ Les références et quantités des produits que vous avez livrés à vos clients
- ⇒ Les références et quantités des produits que vous avez déjà utilisés
- ⇒ L'adresse à laquelle nous pouvons effectuer une ramasse des produits rappelés.

Nous vous expédions les produits de remplacement en quantités égales.

*We thank you in advance to fax us back the hereafter document in order to confirm:*

- ⇒ *References and quantity of products you have in your inventory*
- ⇒ *References and quantity delivered to your customer*
- ⇒ *References and quantity already implanted*
- ⇒ *Adress where we can take back the recalled goods*

*We are shipping you the replacement products in the same quantities.*

Nous vous remercions par avance pour votre compréhension et pour votre aide.  
*We thank you for your understanding and for your kind help.*

Responsable Qualité  
Quality Manager

SBI International	RAPPEL DE PRODUITS PRODUCTS RECALL	FOR 05 REV OR
-------------------	---------------------------------------	------------------

NRef R10 001  
N°client 900259

**FAX URGENT**

À Responsable Qualité de SBI International

Téléphone 00 33 Ø4 74 21 58 19

Télécopie : 00 33 Ø4 74 21 43 12

Référence <i>Part number</i>	Désignation <i>Description</i>	Numéro de lot <i>Lot number</i>	Qté envoyée ou prêtée par SBI <i>Qty shipped or loaned by SBI</i>	Qté en stock chez le client <i>Qty in customer inventory</i>	Qté livrée à vos clients <i>Qty shipped to your customer</i>	Qté implantée <i>Qty implanted</i>
281.018	Carpal button screws L.18mm	R0872	01			

Adresse de ramasse des produits rappelés:  
Address where we can take back the goods :

.....  
.....  
.....  
.....

Date de ramasse souhaitée: ...../...../.....  
Date of recall whished :

Signature et Cachet de l'établissement  
Signature and Stamp of the establishment